

Patikrinimo data:

DIVINOL BOHR- UND LUFTHAMMERÖL UNIVERSAL

30.08.2021

Prekės Nr.: 06040

Puslapis 1 iš 8

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1. Produkto identifikatorius**

06040 DIVINOL BOHR- UND LUFTHAMMERÖL UNIVERSAL

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**Medžiagos ar mišinio paskirtis**

Tepimo alyva

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	Zeller+Gmelin GmbH & Co. KG		
Adresas:	Schlossstr. 20		
Miestas:	D-73054 Eislingen		
Telefonas:	+49 (0) 7161 / 802-0	Telefaksas:	+49 (0) 7161 / 802-290
El. paštas:	info@zeller-gmelin.de		
Asmuo pasiteirauti:	Thorsten Grönig	Telefonas:	+49 (0) 7161 / 802-268
El. paštas:	produktsicherheit@zeller-gmelin.de		
Internet:	www.zeller-gmelin.de		
Atsakingas skyrius:	Produktsicherheit / Product Safety		

1.4. Pagalbos telefono numeris:

Vokietija: +49 (0) 7161 / 802-400
Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras (visą parą): +370 5 236 20 52,
mob. +370 687 53378, el.p. aib@essc.sam.lt, internetinis psl.
<http://www.apsinuodijau.lt>

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai**2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008**

Pavojingumo kategorijos:

Kvėpavimo takų/odos jautrinimas: Skin Sens. 1

Teiginiai apie pavojų:

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

2.2. Ženklinimo elementai**Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008****Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje**

dibutil[[bis[(2-etilheksil)oksi]fosfinotioil]tio] sukcinatas

Signalinis žodis: Atsargiai**Piktogramos:****Pavojingumo frazės**

H317

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Atsargumo frazės

P261

Stengtis neįkvėpti rūko/garų/aerolio.

P272

Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.

P280

Mūvėti apsaugines pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

P302+P352

PATEKUS ANT ODOS: Plauti dideliu Vanduo ir muilas.

P333+P313

Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją.

P362+P364

Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.

2.3. Kiti pavojai

PBT ir vPvB vertinimo rezultatai: netaikoma.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**3.2. Mišiniai**

Patikrinimo data:

DIVINOL BOHR- UND LUFTHAMMERÖL UNIVERSAL

30.08.2021

Prekės Nr.: 06040

Puslapis 2 iš 8

Cheminės charakteristikos

Mišinys su mineraline alyva. DMSO ekstraktas < 3 % pagal IP 346.

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal GHS			
68413-48-9	dibutil[[bis[(2-etilheksil)oksi]fosfinito]tio] sukcinatas			1 - < 2,5 %
	270-220-1		01-2120786863-37	
	Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 4; H317 H413			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

Konkrečios konc. ribos, m faktoriai ir ATE

CAS Nr.	EB Nr.	Cheminės Pavojaus	Dalis
		Konkrečios konc. ribos, m faktoriai ir ATE	
68413-48-9	270-220-1	dibutil[[bis[(2-etilheksil)oksi]fosfinito]tio] sukcinatas	1 - < 2,5 %
	oralinis: LD50 = 11300 mg/kg		

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės
4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas
Bendrieji nurodymai

Kilus abejonėms arba pasireiškus simptomams, kreiptis į gydytoją patarimo. Netekus sąmonės nieko neduokite per burną, stabiliai paguldykite ant šono ir iškvieskite gydytoją. Nedelsiant nusivilkti užterštus, įmirkusius drabužius.

Įkvėpus

Sužeistąjį išneškite į gryną orą ir laikykite šiltai bei ramiai.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vanduo ir muilas.

Patekus į akis

Patekus į akis, atmerktas akis ilgai skalauti vandeniu, tuomet nedelsiant kreiptis į gydytoją.

Prarijus

Prarijus, praskalauti burną vandeniu (jei nukentėjęs turi sąmonę). Mažais gurkšniais duokite atsigerti pakankamai vandens (atskiedimo efektas). Iš karto iškviesiti gydytoją. NESKATINTI vėmimo.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Kilus abejonėms arba pasireiškus simptomams, kreiptis į gydytoją patarimo.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Nėra informacijos.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės
5.1. Gesinimo priemonės
Tinkamos gesinimo priemonės

alkoholiui atsparios putos, Gesinimo milteliai, Anglies dioksidas (CO₂).

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingi skilimo produktai: Anglies monoksidas Anglies dioksidas (CO₂). Sprogimo arba gaisro atveju neįkvėpti dujų.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

Papildomi nurodymai

Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandens telkinius. Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

Patikrinimo data:

DIVINOL BOHR- UND LUFTHAMMERÖL UNIVERSAL

30.08.2021

Prekės Nr.: 06040

Puslapis 3 iš 8

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**Bendra informacija**

Saugos priemonės: žiūrėkite skirsnis 7 + 8.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį. Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą. Užterštus daiktus ir grindis kruopščiai išvalykite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos nuostatas.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**Kita informacija**

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu). Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skyrių "Išmetimas".

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Saugos priemonės: žiūrėkite skirsnis 7 + 8.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės****Saugaus naudojimo rekomendacijos**

Naudoti individualias apsaugos priemones. Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Įleiskite gryno oro. Pakuotę naudoti ir atidaryti atsargiai. Vengtinios sąlygos: aerozolių susidarymas.

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogo pavojaus

Nereikia imtis specialių priemonių.

Patarimai dėl bendros darbo higienos

Dirbant nevalgyti, negerti, nerūkyti, neuostyti.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms**

Saugoti nuo: Šaltis. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių. Saugokite nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių. Talpas laikykite sandariai uždarytas, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Atkreipkite dėmesį į technines specifikacijas.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga**8.1. Kontrolės parametrai****DNEL/DMEL vertės**

CAS Nr.	Pavadinimas	Ekspozicijos kelias	Poveikos	Vertė
68413-48-9	dibutil[[bis[(2-etilheksil)oksi]fosfinito]il]tio] sukcinatas			
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		odos	sisteminis	14 mg/kg kūno masės per dieną
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		įkvėpiamas	sisteminis	49,3 mg/m ³
Vartotojas DNEL, ilgalaikis		odos	sisteminis	5 mg/kg kūno masės per dieną
Vartotojas DNEL, ilgalaikis		įkvėpiamas	sisteminis	8,7 mg/m ³
Vartotojas DNEL, ilgalaikis		oralinis	sisteminis	5 mg/kg kūno masės per dieną

8.2. Poveikio kontrolė**Atitinkamos techninio valdymo priemonės**

Žr. 7 skyrių. Nereikia imtis jokių papildomų priemonių.

Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**Akių ir (arba) veido apsauga**

Akiniai su šonine apsauga.

Rankų apsauga

Mūvėti tinkamas pirštines. Rekomenduojami pirštinių gaminiai: EN ISO 374. Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis)

Patikrinimo data:

DIVINOL BOHR- UND LUFTHAMMERÖL UNIVERSAL

30.08.2021

Prekės Nr.: 06040

Puslapis 4 iš 8

kaučiukas). Prasiskverbimo laikas: > 480 min (Pirštinių medžiagos storis: 0.4 mm). Atsižvelkite į medžiagos susidėvėjimo laiką ir pradines savybes. Rekomenduojama dėl aukščiau išvardytų specialiam naudojimui skirtų apsauginių pirštinių atsparumo chemikalams pasikonsultuoti su pirštinių gamintoju. Apsauginiai kremai gali padėti apsaugoti veikiamas odos vietas. Po kontakto jų jokiū būdu negalima naudoti.

Odos apsauga

Apsauginiai drabužiai.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Tinkamai naudojant ir normaliomis sąlygomis kvėpavimo aparatas nėra būtinas. Šlaku vai smalkas miglas veidošanās gadījumā ir jāvalkā atbilstošu, autorizētu respiratoru. Tinkamas kvėpavimo organų apsaugos aparatas: Filtruojanti pusinė veido kaukė (EN 149), pvz. FFA P / FFP3.

Poveikio aplinkai kontrolė

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės
9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną:	Skystas
Spalva:	gelsvos
Kvapąs:	būdingas

Bandymo metodų standartai
Būklės pokyčiai

Lydimosi ir stingimo temperatūra:	neapibrėžtas
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	neapibrėžtas
Liedinimo taškas:	< -35 °C ASTM D 7346
Pliūpsnio temperatūra:	> 180 °C EN ISO 2592
Žemutinė sprogimo riba:	0,6 tūrio %
Viršutinė sprogimo riba:	6,5 tūrio %
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	neapibrėžtas
Skilimo temperatūra:	Nėra informacijos.
pH-rodiklis:	netaikoma
Dinaminė klampumas:	neapibrėžtas
Kinematinė klampumas: (temperatūroje 40 °C)	22 mm ² /s ASTM D 7042
Ištekėjimo laikas:	neapibrėžtas
Tirpumas vandenyje:	netirpus
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo:	neapibrėžtas
Garų slėgis: (temperatūroje 20 °C)	< 0,1 hPa
Tankis (temperatūroje 15 °C):	0,91 g/cm ³ DIN EN ISO 12185
Santykinis garų tankis:	neapibrėžtas

9.2. Kita informacija
Kitos saugos charakteristikos

Santykinis garavimo greitis: neapibrėžtas

Kiti duomenys

Nėra informacijos.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

Patikrinimo data:

DIVINOL BOHR- UND LUFTHAMMERÖL UNIVERSAL

30.08.2021

Prekės Nr.: 06040

Puslapis 5 iš 8

10.1. Reaktingumas

Nėra informacijos.

10.2. Cheminis stabilumas

Nėra informacijos.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.4. Vengtinios sąlygos

Karštis.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra informacijos.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Nėra informacijos.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija
11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008
Ūmus toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Dozė	Rūšis	Šaltinis	Metodas
68413-48-9	dibutil[[bis[(2-etilheksil)oksi]fosfinotioil]tio] sukcinatas				
	prarijus	LD50 mg/kg	11300	Žiurkė	ECHA EBPO 401

Dirginimą ir ėsdinimą

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Jautrinantis poveikis

Gali sukelti alerginę odos reakciją. (dibutil[[bis[(2-etilheksil)oksi]fosfinotioil]tio] sukcinatas)

Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdantis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Aspiracijos pavojus

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

11.2. Informacija apie kitus pavojus
Kita informacija

Laikantis bendrųjų darbuotojų saugos taisyklių ir pramoninės higienos normų, dirbant su šiuo produktu jokios grėmės personalui nėra.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija
12.1. Toksiškumas

Mišinio duomenų nėra.

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Mišinio duomenų nėra.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			
	Metodas	Vertė	d	Šaltinis
	vertinimo			
68413-48-9	dibutil[[bis[(2-etilheksil)oksi]fosfinotioil]tio] sukcinatas			
	EBPO 301B	12,1 %	28	
	Nelengvai biologiškai suskaidomas (pagal EBPO kriterijus)			

Patikrinimo data:

DIVINOL BOHR- UND LUFTHAMMERÖL UNIVERSAL

30.08.2021

Prekės Nr.: 06040

Puslapis 6 iš 8

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Mišinio duomenų nėra.

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Log Pow
68413-48-9	dibutyl[[bis[(2-etilheksil)oksi]fosfinotioil]tio] sukcinatas	6,5

12.4. Judumas dirvožemyje

Duomenų nėra

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Duomenų nėra

12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis

Duomenų nėra

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas
13.1. Atliekų tvarkymo metodai
Šalinimo aplinkybės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį. Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Išmetimas pagal EB direktyvų 75/442/EEB ir 91/689/EEB dėl atliekų ir pavojingų atliekų aktualius variantus.

Atliekų šalinimo kodas (produkto)

130205 NAFTOS PRODUKTŲ ATLIEKOS IR SKYSTOJO KURO ATLIEKOS (IŠSKYRUS MAISTINĮ ALIEJŲ IR 05, 12 IR 19 SKYRIUOSE NURODYTAS ATLIEKAS); variklių, pavarų dėžės ir tepalinės alyvos atliekos; mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva; pavojingos atliekos

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Neužterštos ir visiškai tuščios pakuotės gali būti utilizuotos. Dėl atliekų šalinimo kreipkitės į įgaliotą atliekų šalinimo įmonę.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą
Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

14.1. JT numeris ar ID numeris: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Pakuotės grupė: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Jūrų transportas (IMDG)

14.1. JT numeris ar ID numeris: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Pakuotės grupė: No dangerous good in sense of this transport regulation.
Jūrų teršalas: NO

Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. JT numeris ar ID numeris: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Pakuotės grupė: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: Ne

Patikrinimo data:

DIVINOL BOHR- UND LUFTHAMMERÖL UNIVERSAL

30.08.2021

Prekės Nr.: 06040

Puslapis 7 iš 8

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Duomenų nėra

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Duomenų nėra

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai****ES norminė informacija**

Naudojimo apribojimai (REACH, XVII priedas):

Įrašas 3

2010/75/ES (VOC): 0 %

Duomenys apie direktyvą 2012/18/ES (SEVESO III): 2012/18/EU (SEVESO III) netaikoma

Nacionaliniai normatyvai

Vandens pavojingumo klasė (D): 1 - nelabai kenksmingas vandeniui

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija**Pakeitimai**Šiame saugos duomenų duomenų lape yra ankstesnio lapo varianto šio (-ių) skyriaus (-ių) pakeitimų:
1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15.**Santrumpos ir akronimai**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen

Mišinių klasifikacija ir naudoti vertinimo metodai pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Klasifikavimo procedūra
Skin Sens. 1; H317	Apskaičiavimo procedūra

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

Kita informacija

Saugos duomenų lapas pagal KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/830 2015 m. gegužės 28 d. kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH). -----

Duomenys šiose saugos specifikacijose pateikti remiantis turimomis žiniomis ir atitinka apdorojimo dieną turimą informaciją. Informacijoje turi būti pateikti pagrindiniai punktai, susiję su šiose specifikacijose minimo

Saugos duomenų lapas
pagal reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Patikrinimo data:

DIVINOL BOHR- UND LUFTHAMMERÖL UNIVERSAL

30.08.2021

Prekės Nr.: 06040

Puslapis 8 iš 8

produkto saugiu naudojimu jį laikant, perdirbant, transportuojant ir šalinant. Duomenys negali būti taikomi kitiems produktams. Jei produktas skiedžiamas, maišomas ar perdirbamas su kitomis medžiagomis, arba perdirbamas, tai šiose saugumo specifikacijose pateiktų duomenų negalima perkelti taip pagamintai naujai medžiagai, jei jose aiškiai nenurodyta kitaip.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)